

41 A

[1589? v. August 2.]

A

SCHREIBEN¹ VOM [FRANZ. KÖNIG] HEINRICH III. AN [DEN GOUVERNEUR
VON AMBOISE, HPTM. DE] GUAST

Gehört zu AH 115/41

Der Kopist, Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben, hat 1755?
über den Briefftext geschrieben:

"I. [Brief an] Guast."

Es folgt das eigentliche Schreiben:

"Je vous envoie [Antoine III?] **Du fort**, comme vostre amy qu'il est, et mon Serviteur tres fidele, pour vous temoigner le contentement que j'ay de vous, et vous declarer ce que je l'ay chargè[!], Sur ce qui se peut offrir et presenter pour mon Service; vous le croirez donc, et me montrerez que vous ne ferez ny ne Suivrez que mon intention jamais, et me garderez bien, comme je l'ay Signè de vous, les Prisonniers² que je vous ay laissès, car il importe à vous, affin que vous y ayez bon pied bon oeil. vous scavez ce que vous devez avoir à prendre Garde, et adieu ...".

Der Kopist schliesst mit: "L'adresse est a Guast."

- 1) Vorliegendes Schreiben ist auf dem Hintergrund der ligistischen Wirren in Frankreich entstanden.
- 2) Damit dürfte u.a. die in Zurlaubiana AH 115/43 als Anna d'Este, Witwe von Jacques de Savoie, Duc de Nemours, erschlossene "Madame de Nemours" gemeint sein.

AH 115, 201^r

42

[1589? v. August 2.]

A

SCHREIBEN¹ VOM [FRANZ. KÖNIG] HEINRICH III. AN [DEN GOUVERNEUR
VON AMBOISE, HPTM. DE] GUAST

Gehört zu AH 115/41

Der Kopist, Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben, hat 1755?
über den Briefftext geschrieben:

"II. [Brief an Guast]"

Es folgt das eigentliche Schreiben:

"La fidelité[!] d'un bon Sujet et la particuliere obligation que vous m'avez Sont assez fortes pour ne vous dire autre chose et me faire obeir, à ne tenir dans Amboise que ce qui m'y est agreable, et faites donc que j'y Sois Servy à ma mode, et que l'original qui escrit icy que vous luy estes Si assuré, vous luy Soyez pour Son particulier bien. mais montrez luy que comme de moy vous avez le chateau, et en avez à me repondre aussi, vous ne reconnoissez en cela que mes volontez Car je me le promets et Sur ce que vous m'en avez assuré, et Sur vostre fidelité, et de Servir vostre Roy, vint des gens qu'en voyant ...² ny le querir, qu'il vienne, et faites le Sortir Sans faute je vous le commande et ordonne. ...".

Der Kopist schliesst mit: "l'adresse est à Guast."

- 1) Vorliegendes Schreiben ist auf dem Hintergrund der ligistischen Wirren in Frankreich entstanden.
- 2) Platz ausgespart

AH 115, 201^r

43

[1589? v. August 2.]

A

SCHREIBEN¹ VOM [FRANZ. KÖNIG] HEINRICH III. AN [DEN GOUVERNEUR VON AMBOISE, HPTM. DE] GUAST

Gehört zu AH 115/41

Der Kopist, Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben, hat 1755? über den Briefftext geschrieben:

"III. [Brief an] Guast."

Es folgt das eigentliche Schreiben:

"Remettez Madame [Anna d'Este?, als Witwe von Jacques de Savoie, Duc de Nemours verh.] de Nemours² entre les mains de M.^r de l'archant, Car je la remets en toute et franche libertè[!], et aussy toutes Ses femmes, et Ses gens; vous les laisserez Sortir de mesme que le m.^e chirurgien qui est dans le chateau [in Amboise]³. Gardez bien tout au reste et adieu. Si elle veut dire adieu aux autres Prisonniers, vous luy laisserez faire en vos presences. ...".

Der Kopist schliesst mit: "L'adresse est à Guast."

- 1) Vorliegendes Schreiben ist auf dem Hintergrund der ligistischen Wirren in Frankreich entstanden.